

opusdei.org

# 教宗方济各《慈悲与怜悯》宗座牧函简介：“今天正是慈悲的时代”

教宗方济各在慈悲禧年结束之际发表《慈悲与怜悯》

(Misericordia et Misera)

宗座牧函，强调“今天正是慈悲的时代”。

2016年11月28日

教宗方济各在慈悲禧年结束之际发表《慈悲与怜悯》(Misericordia et Misera) 宗座牧函，强调“今天正是慈悲的时代”。这份牧函於11月21日公诸於世，其中涵盖4大创新：所有司铎从今以後都有权为堕胎者施行罪赦；慈悲使者将继续履行他们的使命；圣庇护十世团体的信徒将能通过圣事继续有效地获得罪赦；最後是建立世界穷人日。

## **罪人与慈悲的相遇**

教宗方济各把耶稣与罪妇的相遇作为慈悲禧年的图像，阐明这图像所表达的“不是罪与公义的一次抽象会晤，而是罪妇与救主相遇”，正如圣奥斯定所言，是“罪人与慈悲”的相遇。

## **耶稣重新把爱置於梅瑟法律的中心**

经师和法利塞人向耶稣提出一个具有挑衅性的问题，他们说依照梅瑟法律该用石头砸死这样的妇人。但耶稣却回到“梅瑟法律的原本真意”，说明

这法律的核心“不是规则和法定的公义，而是天主的爱。天主洞悉每个人的心，了解每个人最隐秘的渴望。天主的爱应在万有之上”。

就这样，“耶稣注视着那妇人的眼睛，看透她的心灵：祂看到那妇人渴望被理解、被宽恕且成为自由的人”。“她一蒙受慈悲，即使因罪仍旧处于软弱的状况，却能因蒙受了爱而看得更远，度不同的生活”。

## 法律的启蒙作用

教宗解释道：“任何法律和规则都无法阻止天主再次拥抱祂的子女，因为他们承认自己错了并回到父亲身旁，决意重新做人。倘若我们只停留在法律层面，那就抵消了信德和天主慈悲。法律具有一种启蒙作用（迦三24），法律的目的就是爱（参阅：弟前一5）。”

“基督徒蒙召活出福音的新意，在基督内活出‘生命之神的法律’（罗八

2) 。即使在最复杂的情况下，有一种只求规范的公义试图占据上风时，我们也要相信那来自天主恩宠的力量。”

## **任何人都不能给天主的慈悲设限**

教宗表明：“我们任何一个人都不可以给慈悲设限；慈悲总是天父无偿的举动、一份无条件的爱。无论我们是否有功劳，都能蒙受慈悲。天主藉着爱进入每一个人的生命，我们不可阻拦天主施予爱的充分自由。慈悲正是爱的具体行动，在宽恕的同时，也转换和改变人的生命。”

在技术至上经常处于支配地位的当今文化中，似乎也增加了悲伤、孤独和绝望，“我们需要希望和真正喜乐的见证人，藉此驱逐那些幻想，它们承诺的只是人工乐园，一种垂手而得的幸福”。

## **让慈悲倾注于整个世界**

“我们度过了轰轰烈烈的一年，其间我们领受了丰厚的慈悲恩宠。上主的仁爱和慈悲有如一股有益的大风吹拂着整个世界”。现在，我们应跟从圣神继续在这条路上行走；圣神总是为我们指出新道路，帮助我们吧救恩的福音带给所有人。教宗重申，慈悲处在感恩祭和天主圣言的中心地位，邀请我们利用礼仪年的一个主日深入研究圣经。

## **听告解司铎应本着接纳、明确及慷慨的态度施行宽恕**

教宗特别提到修和圣事，指出“在基督信仰生活中必须恢复修和圣事的重要地位”。在修和圣事中，“我们感受到天父的拥抱，祂前来会晤我们，恢复我们重新做祂子女的恩宠”。司铎必须“接纳众人”，即使人犯了严重的罪，司铎也应做个怀有父爱的见证人；司铎应殷勤地帮助人反省自己的过错；明确提出道德原则；乐于陪伴信友走忏悔之路，耐心跟随他们成

长的进度；应有远见，分辨每一种个别情况；慷慨地施行天主的宽恕。

面对犯了奸淫罪的妇人，耶稣选择了保持沉默，使她免於被处死。听告解的司铎也应像耶稣那样宽宏大量，意识到每个悔罪者都在提醒他本人所在的相同处境：他是罪人，但也是慈悲的执行者。因此，“24小时奉献给天主”祈祷活动“仍然是一项强而有力的牧灵工作，帮助信友们妥善办告解圣事”。

## **慈悲使者继续他们使命**

教会在禧年当中藉着慈悲使者的服务体验了恩宠的生活。教宗因而宣布，这项卓越的使命在圣年结束後也将继续存在，使它“作为禧年的恩宠，继续活跃及有效地临在於世界各地”。圣座促进新福传委员会将为履行这项珍贵的使命找到更相应的方式。

## **所有司铎都能赦免堕胎的罪**

“在请求修和者与天主宽恕之间不应存在任何阻碍”，教宗因此授权“所有司铎，从今以后在他们的职权中也有权赦免那些实施堕胎者的罪”。教宗曾在禧年中授予司铎这一权力，现在又将这权力延长了时间。他竭尽全力地强调，“堕胎是一宗严重罪行，因为它结束一个无辜者的生命”。他也同样表明，“倘若一颗忏悔的心灵请求与天父和好，则没有任何一个罪是天主慈悲所无法抵达及予以摧毁的”。

## **圣庇护十世团体：有效的告解圣事**

在慈悲禧年结束后，“那些因各种原因常去圣庇护十世团体的教堂参加礼仪的信徒，也能通过圣事有效且合法地获得罪赦”。为了这些信徒的牧灵益处，教宗“信赖他们的司铎的善意，希望能在天主的助佑下恢复天主教会内的圆满共融。”

## **困境中的家庭**

教宗再次念及家庭，他表明“天主不厌其烦地接纳和陪伴人类”，因此教会也应该“以天主的爱关注人类的各种困境”。教宗要求司铎们“具备认真、深刻和有远见的灵性分辨，使任何一个人，无论他的生活处境如何，都能具体地感受到天主的接纳，积极参与教会团体的生活，加入天主子民的行列”。

## 世界穷人日

教宗表示，禧年结束了，圣门也已关闭，但我们心灵的慈悲之门仍将大大敞开。我们看到了天主俯身喂养我们（参阅：欧十一4），为使我们也效法祂俯身去服事弟兄姐妹，尤其是穷人和受苦者。“我们不可忘记穷人”；为此，教宗通令整个普世教会把常年期第33主日定为世界穷人日。“只要拉匝禄还躺卧在我们的门前”（参阅：路十六19-21），世界“就不会有公义及和平”。



## 发挥慈悲的想象力，掀起一场真正的文化革命

最後，教宗勉励我们发挥慈悲的想象力，通过日常生活中微小的举动，让“仁慈及温柔对待弱小和无自卫能力者、孤独和被遗弃者的具体标记”能在整个世界“掀起一场真正的文化革命”。

(梵蒂冈电台讯)

---

pdf | document generated  
automatically from [https://opusdei.org/  
zhs/article/jiao-zong-fang-ji-ge-ci-bei-  
yu-lian-min-zong-zuo-mu-han-jian-jie-  
jin-tian-zheng-shi-ci-bei-de-shi-dai/](https://opusdei.org/zhs/article/jiao-zong-fang-ji-ge-ci-bei-yu-lian-min-zong-zuo-mu-han-jian-jie-jin-tian-zheng-shi-ci-bei-de-shi-dai/)  
(2025年3月27日)